





## Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZENWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

- OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WY-PADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie udusze-niem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie do-strzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od pro-dukta.
- Jeśli dana osoba nie jest w stanie pra-widłowo odbierać ciepła lub zimna, nie należy używać tego produktu. Małe dzieci są bardziej wrażliwe na ciepło i zimno. Chorobom takim jak cukrzyca może towarzyszyć zaburzenie odczu-wania temperatury. Osoby niepełno-sprawne lub niedołężne mogą nie być w stanie się wystawić, jeśli jest im za ciepło lub za zimno. Z tych powodów nie należy stosować produktu u dzieci poniżej 3 roku życia, osób bezradnych, chorych lub wrażli-wych na ciepło.

### Zastosowanie

- Wyprać przed pierwszym użyciem.
- Pomiędzy kolejnymi użyciami pozosta-wić produkt do całkowitego ostygnięcia (co najmniej 60 minut).

### Podgrzewanie

- Produkt nie może być pozostawiony bez nadzoru podczas podgrzewania!

### Obsah dodávky

pomůcku! Používejte výrobek íba na určený účel. Tento výrobek je určený na súkromné, nie na priemyselné používanie. Za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania, ktoré je v rozpore s určeným účelom, nepreberá výrobca ručenie.

### Obsah dodávky

1 vankúš s čerešňovými kôstkami
1 návod na používanie

## Bezpečnostné upozornenia

**VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNE-NIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NE-SKORŠIE POUŽITIE!**

## VAROVANIE! NIEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A

Produkt nie môže byť pozostawiony bez nadzoru podczas podgrzewania!

## Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desecha-dos en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibili-dades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

## Frío

- Para enfriarlo, envuelva el producto en una bolsa de plástico y métalo en el congelador o frigorífico.

### Limpieza y cuidados

1. Lavar antes del primer uso.

- Solo la funda es lavable.
- Antes de lavarlo, saque el cojín interior.
- Lavar el producto con colores similares.
- Se recomienda lavar con un detergente de color.

## Almacenamiento

1. Guarde el producto siempre en un espacio seco.

- Przed podgrzaniem lekko zwilżyć pro-дукt.
- Zawsze wkładać filizankę wody do piekarnika lub Kuchenki mikrofalowej. Zapobiega to wysychaniu produktu.
- Podgrzewać produkt przez 3 do 5 minut w piekarniku (maks. 100 °C). Alternatywnie można podgrzewać produkt przez 1 minutę w kuchenie mikrofalowej przy maksymalnej mocy 500W.
- W zimie można ogrzewać produkt na kaloryferze. W tym celu należy umieścić produkt na kilka minut na kaloryferze. Pod żadnym pozorem nie można zapo-mnieć o produkcji na kaloryferze! Występuje zagrożenie pożarowe!

### Chłodzenie

- Zapakować produkt do plastikowej to-rebki w celu schłodzenia i przechowy-wać w zamrażarce lub lodówce.

### Czyszczenie i pielęgnacja

- Wyprać przed pierwszym użyciem.
- Tylko poszewkę można prać.
- Przed praniem usunąć wewnetrzną poduszkę.
- Produkt prać z podobnymi kolorami.

- Do czyszczenia zalecamy proszek do prania kolorowych tkanin.

## Przechowywanie

Produkt przechowywać zawsze w suchym otoczeniu.

Do czyszczenia zalecamy proszek do prania kolorowych tkanin.

### Przechowywanie

Produkt przechowywać zawsze w suchym otoczeniu.

- Przed podgrzaniem lekko zwilżyć pro-дукt.
- Zawsze wkładać filizankę wody do piekarnika lub Kuchenki mikrofalowej. Zapobiega to wysychaniu produktu.
- Podgrzewać produkt przez 3 do 5 minut w piekarniku (maks. 100 °C). Alternatywnie można podgrzewać produkt przez 1 minutę w kuchenie mikrofalowej przy maksymalnej mocy 500W.
- W zimie można ogrzewać produkt na kaloryferze. W tym celu należy umieścić produkt na kilka minut na kaloryferze. Pod żadnym pozorem nie można zapo-mnieć o produkcji na kaloryferze! Występuje zagrożenie pożarowe!

Do czyszczenia zalecamy proszek do prania kolorowych tkanin.

Produkt przechowywać zawsze w suchym otoczeniu.

Do czyszczenia zalecamy proszek do prania kolorowych tkanin.

### Przechowywanie

- Produkt przechowywać zawsze w suchym otoczeniu.

### Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt nie może być pozostawiony bez nadzoru podczas podgrzewania!

### Czyszczenie i pielęgnacja

- Wyprać przed pierwszym użyciem.
- Tylko poszewkę można prać.
- Przed praniem usunąć wewnetrzną poduszkę.
- Produkt prać z podobnymi kolorami.

Do czyszczenia zalecamy proszek do prania kolorowych tkanin.

## Legenda použitých piktoqramů

Prečítajte si návod k obsluze!

Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!

Obal a výrobek likvidujte ekologicky!

Respektujte bezpečnostné upozornenia!

Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

Respektujte bezpečnostné upozornenia!

Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

<div><span><span></span></span></div>	<p>Prečítajte si návod k obsluze!</p>	<div><span><span></span></span></div>	<p>Dbejte na bezpečnostní pokyny!</p>
<div><span><span></span></span></div>	<p>Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!</p>	<div><span><span></span></span></div>	<p>Obal a výrobek likvidujte ekologicky!</p>

### Třešňový polštářek

### Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovávejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

### Obsah dodávky

1 polštář s třešňovými peckami
1 návod k použití

## Bezpečnostní upozornění

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE K BUDOUCÍMU POUŽITÍ!**

### Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný pro použití za tepla i za studena. Nejeďná se o lékařský výrobek! Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu. Tento výrobek je určen výhradně k privátnímu použití a není navržen k použití

## Likvidácia

Obal pre osoby s oslabeným imunitným systémom.

- Pri nahrievaní výrobok v žiadnom prípade nesmie zostať bez dozoru!
- Aby ste zabránili popáleninám, otestujte teplotu pred použitím na vonkajšej časti ruky.

Produkt nie môže byť pozostawiony bez nadzoru podczas podgrzewania!

### Ochladzovanie

- Pred chladením zabaľte výrobok do plastového vrecka a umiestnite ho do mrazničky alebo chladničky.

### Čistenie a údržba

- Pred prvým použitím operte.
  - Len poťah je určený na pranie.
  - Pred pránim odstráňte vnútorný vankúš.
  - Výrobok perte s výrobkami podobných farieb.
  - Pri praní sa odporúča prací prostriedok na farebnú bielizeň.

## Skladovanie

- Výrobok skladujte vždy v suchom prostredí.

### Použití

- Před prvním použitím vyprat.
- Mezi jednotlivými použitími nechte výrobek zcela vychladnout (nejméně 60 minut).

### Ohřev

- Výrobek nesmí být při zahřívání ponechán bez dohledu!
- Před ohřevem výrobek trochu navlhčete.
- Do trouby nebo mikrovlnné trouby postavte sálek vody.
- U troubě zahřívajte 3 až 5 minut (max. 100 °C). Případně můžete výrobek ohřívat v mikrovlnné troubě po dobu 1 minuty při maximálním výkonu 500W.
- V zimě můžete výrobek ohřívat na topení. Za tímto účelem umístěte výrobek na několik minut na topení. Nezapomeňte v žádném případě výrobek na topení! Hrozí nebezpečí požáru!

### Chlazení

- Pro chlazení zabaľte výrobok do plastového sáčku a vložte ho do mrazničky nebo chladničky.

## Legenda de pictogramas utilizados

¡Lea el manual de instrucciones!

¡Respetar indicaciones de seguridad!

¡Deseche el material de embalaje y el producto sin dañar el medioambiente!

### Cojín de huesos de cereza

### Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

### Especificaciones de uso

1 cojín de huesos de cereza
1 instrucciones de uso

## Indicaciones de seguridad

**¡GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!**

El producto es adecuado para aplicaciones de calefacción y refrigeración. ¡No se trata de un producto médico! Utilice el producto únicamente para el uso previsto. El producto sólo está destinado para el uso privado y en ningún caso para uso comercial. El fabricante no se hace responsable por aquellos daños producidos por un uso no conforme con la finalidad prevista.

### Nedkøling

- Pak produktet i en plastikpose og læg det til nedkøling i fryseren eller køleskabet.

### Rengøring og pleje

- Vaskes før første anvendelse.
- Lad produktet køle helt af imellem anvendelsesfaserne (mindst 60 minutter).

Respektujte bezpečnostné upozornenia!

Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

### Opbevaring

- Opbevar altid produktet i tørre omgivelser.

### Čištění a ošetřování

- Před prvním použitím vyprat.
- Pouze poťah je pratelný.
- Před práním vyjměte vnitřní polštář.
- Výrobek perte s podobnými barvami.
- K prání se doporučuje použít prostředek na barevné prádlo.

Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!

### Skladování

- Výrobek skladujte vždy v suchém prostředí.

### Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

## Uso

El producto es adecuado para aplicaciones de calefacción y refrigeración. ¡No se trata de un producto médico! Utilice el producto únicamente para el uso previsto. El producto sólo está destinado para el uso privado y en ningún caso para uso comercial. El fabricante no se hace responsable por aquellos daños producidos por un uso no conforme con la finalidad prevista.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

## Indicaciones de seguridad

que no es apto para personas con alergias o con inmunodeficiencia.

- ¡El producto calentado nunca debe quedar sin vigilancia!
- Para evitar quemaduras, compruebe la temperatura con el dorso de la mano antes de utilizarlo.

Este producto no debe ser utilizado por personas que no perciban adecuadamente el calor o el frío. Los niños pequeños son más sensibles al calor y al frío. Enfermedades como la diabetes pueden cursar con alteraciones en la percepción de la temperatura. Es posible que las personas discapacitadas o con salud delicada no puedan determinar si sienten demasiado calor o demasiado frío. Por estos motivos, no utilice el producto en niños menores de 3 años ni en personas desvaldidas, enfermas o insensibles al calor.

Este producto no debe ser utilizado por personas que no perciban adecuadamente el calor o el frío. Los niños pequeños son más sensibles al calor y al frío. Enfermedades como la diabetes pueden cursar con alteraciones en la percepción de la temperatura. Es posible que las personas discapacitadas o con salud delicada no puedan determinar si sienten demasiado calor o demasiado frío. Por estos motivos, no utilice el producto en niños menores de 3 años ni en personas desvaldidas, enfermas o insensibles al calor.

Este producto no debe ser utilizado por personas que no perciban adecuadamente el calor o el frío. Los niños pequeños son más sensibles al calor y al frío. Enfermedades como la diabetes pueden cursar con alteraciones en la percepción de la temperatura. Es posible que las personas discapacitadas o con salud delicada no puedan determinar si sienten demasiado calor o demasiado frío. Por estos motivos, no utilice el producto en niños menores de 3 años ni en personas desvaldidas, enfermas o insensibles al calor.

Este producto no debe ser utilizado por personas que no perciban adecuadamente el calor o el frío. Los niños pequeños son más sensibles al calor y al frío. Enfermedades como la diabetes pueden cursar con alteraciones en la percepción de la temperatura. Es posible que las personas discapacitadas o con salud delicada no puedan determinar si sienten demasiado calor o demasiado frío. Por estos motivos, no utilice el producto en niños menores de 3 años ni en personas desvaldidas, enfermas o insensibles al calor.

<b>8</b>	<b>LOMOTEX GmbH &amp; Co. KG</b>
<span>Am. Zweigwegam 20</span>	<span>63150 Heusenstamm</span>
<span>GERMANY</span>	
<span>Stand der Informationen · Last Information Update · Version des Informations · Stand von de informatie Stan informacj · Stav informacj Skov informacj · Estado de las informaciones · Tilstand af information: 08/2021 · Ident.-No.: 082021-8</span>	

## Legenda použitých piktoqramov

Prečítajte si návod na používanie!

Nebezpečnostvo ohrozenia života a nebezpečnostvo nehody pre malé a staršie deti!

Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

## Vankúš z čerešňových kôstiek

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

### Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobek je vhodný na použití v teplota a chladnom stave. Nejeďo zdravotnícku

## Obsah dodávky

1 vankúš s čerešňovými kôstkami
1 návod na používanie

## Bezpečnostné upozornenia

Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny uschovejte pre neskoršie použitie!

Produkt nie môže byť pozostawiony bez nadzoru podczas podgrzewania!

## Frío

- Para enfriarlo, envuelva el producto en una bolsa de plástico y métalo en el congelador o frigorífico.

### Limpieza y cuidados

- Lavar antes del primer uso.
- Solo la funda es lavable.
- Antes de lavarlo, saque el cojín interior.
- Lavar el producto con colores similares.
- Se recomienda lavar con un detergente de color.

## Almacenamiento

- Guarde el producto siempre en un espacio seco.